

Tlamachtilmej para Toteki akinmej tikchiuaj ken Cristo

2-8 DE MARZO

KEN TECHPALEUIA BIBLIA | GÉNESIS 22, 23

“ToTajtsin Dios okiyejyeko Abrahán”

(Génesis 22:1, 2) Después de todo esto, el Dios verdadero puso a prueba a Abrahán. Le dijo: “¡Abrahán!”. Y él respondió: “¡Aquí estoy!”. ² Entonces Dios dijo: “Por favor, toma a tu hijo, a tu único hijo, al que amas tanto, a Isaac, y viaja a la tierra de Moria. Allí preséntalo como ofrenda quemada sobre una de las montañas que yo te indicaré”.

w12 1/1 pág. 23 párrs. 4-6

¿Tleka toTajtsin Dios okilui Abrahán ma kimikti ikone?

Jehová okilui Abrahán: “Nimitstlatlaujtia, xikuika [...] mokone Isaac, tlen san ye tikpia uan sapanoua tiklasojtla. Xiktemaka ken se tlamantli tlen tiktlatis” (Génesis 22:2). Jehová okimatoka Abrahán sapanoua okitlasojtlaya Isaac porque okilui “tlen san ye tikpia uan sapanoua tiklasojtla” uan Jehová noijki sapanoua okitlasojtlaya Jesús. Ik non, ojpa okijto desde iluikak “te Tinokone non niktlasojtla” (Marcos 1:11; 9:7).

Noijki ma tikitakan ken Jehová okilui Abrahán ma kimaktili ikone. Se ixtlamatki kijtoua tlajtoli “nimitstlatlaujtia”, kiteititia “TOTEKO okimatoka tlen okitlajtlantoka okatka miak ipati”. Abrahán sapanoua omoyolkoko. Jehová noijki sapanoua omoyolkoko ijkuak okitak otlajyoui uan omikik iKone tlen sapanoua kitlasojtla, xamo amo tikajsikamatij ken sapanoua omoyolkoko. Amo keman ijkon omoyolkokouaya uan amo keman oksepa ijkon momachilis.

Xamo amo techpaktia tlen Jehová okilui ma kichiua Abrahán pero satepan amo okikauili ma kimikti ikone. Ijkon Abrahán amo otlajyoui porque amo oixpoliui ikone. Jehová okimakixti Isaac pero amo okimakixti iKone “yej okitemakti makimiktikah topatka” (Romanos 8:32). ¿Tleka okitekauili ma kimiktikan iKone? “Para matikpiakah yolilistli” (1 Juan 4:9). Ijkon okiteititi sapanoua techtlasojtla, ik non, moneki noijki ma tiktlasojtlakan.

(Génesis 22:9-12) Finalmente, ellos llegaron al lu-

gar que el Dios verdadero le había indicado a Abrahán. Allí él construyó un altar y colocó la leña encima. Luego ató a su hijo Isaac de pies y manos y lo puso encima de la leña, sobre el altar. ¹⁰ Después, Abrahán extendió la mano y agarró el cuchillo para matar a su hijo. ¹¹ Pero el ángel de Jehová lo llamó desde los cielos y dijo: “¡Abrahán! ¡Abrahán!”. Y él contestó: “¡Aquí estoy!”. ¹² Entonces dijo: “No le hagas daño al joven, no le hagas nada. Ahora sé de veras que eres un hombre que teme a Dios, porque no te has negado a darme a tu hijo, tu único hijo”.

(Génesis 22:15-18) El ángel de Jehová llamó a Abrahán por segunda vez desde los cielos ¹⁶ y dijo: “Juro por mí mismo —afirma Jehová— que, por haber hecho esto y por no haberme negado a tu hijo, tu único hijo, ¹⁷ de veras te bendeciré y de veras haré que tu descendencia sea tan numerosa como las estrellas de los cielos y como los granos de arena que hay a la orilla del mar. Además, tu descendencia conquistará las ciudades de sus enemigos. ¹⁸ Y todas las naciones de la tierra conseguirán una bendición para ellas mismas mediante tu descendencia, porque tú has escuchado mi voz”.

w12 15/10 pág. 23 párr. 6

Xiktlakamati toTajtsin Dios uan tikitas tlen yokijto kichiuas

⁶ Para tikneltokaskej tlen Jehová yokijto kichiuas, ijkin okijto: “Ne niyoltok, okijto toTeko Jehová akin Ueyititok” (Ezeq. 17:16). Itech Biblia ijkuilitok kanaj cuarenta uelta ijkuak Jehová okijto itlaj kichiuas, xamo okachi tikilnamikij tlen okilui Abrahán. Miak xiuitl okiluijtia kichiuaskia seki tlamantli, non okiteititiaya akin techmakixtiskia ualaskia itech ixuiuan Abrahán uan non mochiuaskia itech Isaac (Gén. 12: 1-3, 7; 13:14-17; 15:5, 18; 21:12). Satepan Jehová okiyejyeko Abrahán, okilui ma kichiua se tlamantli sapanoua oui, okilui ma kimikti Isaac. Abrahán san niman okijto kichiuaskia tlen okinauati Jehová pero ijkuak yikimiktiskia ikone, se ángel okilui amo ma kimikti. Ijkuakon toTajtsin Dios nin okilui: “Ne nikchiuas tlen yonimitsilui, [...] porque otikchi nin tlamantli

uan otiknek tiktemakas mokone maski san se tikpia, melauak nimitsteochiuas uan nikinmiaktilis moxuiuan ijkon ken sitlalimej uan ken xali tlen onka itempa mar. Noijki moxuiuan kinmoaxkatiskej altepemej tlen inmi-axka akinmej namechkokolijaj. Ika moxuiuan nochtin nikintechoiuas porque otikkak notlajtlotl” (Gén. 22:1-3, 9-12, 15-18).

Ma tiktemokan ken techpaleuia Biblia

(Génesis 22:5) Entonces Abrahán les dijo a los sirvientes: “Quédense aquí con el burro mientras mi hijo y yo vamos allá a adorar a Dios. Luego regresaremos”.

w16.02 pág. 7 párr. 13

Jehová okiluiaya “noyolikni”

¹³ Ijkuak Abrahán yoajsitoka itech tepetl, ye okinmilui itekipanojkauan: “Nikan ximokauakan iuan burro, pero **telpochtli uan ne** tiknekij nepa tiaskej uan titlaueyichiuatiuij uan **oksepa timokuepaskej**” (Génesis 22:5). ¿Tleka okinmilui Isaac oksepa iuan mokuepaskia? ¿Okinkajkaya? Amo. Biblia techiluia Abrahán kuali okimatiaya Jehová uelis kiyolitiskia Isaac (**xiktlajtolti Hebreos 11:19**). Ye kuali okimatiaya Jehová okichi ye uan Sara ma kipiakan se inkone maski yokipiyaj miak xiuitl (Hebreos 11:11, 12, 18). Ye okimatiaya Jehová nochi uelis kichiuaskia. Maski ye amo okimatiaya tlen panoskia non tonal. Ye otlaneltokaya maski Isaac mikiskia, Jehová kiyolitiskia pampa ma mochiua itlanekilis. Ik non, Biblia kijtoa Abrahán “omochiwako teta de nochteh akimeh milák kineltokah Dios”.

(Génesis 22:12) Entonces dijo: “No le hagas daño al joven, no le hagas nada. Ahora sé de veras que eres un hombre que teme a Dios, porque no te has negado a darme a tu hijo, tu único hijo”.

w17.02 pág. 31 párr. 6

Sekimej techtlajtlanijaj

Nauí, Jehová amo kineki kimatis nochi tlen satepan techpanos. Ye uelis kimatis nochi tlen satepan panos (Isaías 46:10). Pero Biblia kijtoa seki tlamantli tlen panos amo kineki kimatis (Génesis 18:20, 21; 22:12). ¿Tleka? Jehová techtlasojtla uan yolmelajki, ik non, kitlakaita nochi tlen tikpejpenaj tikchiusaskej (Deuteronomio 32:4; 2 Corintios 3:17).

9-15 DE MARZO

KEN TECHPALEUIA BIBLIA | GÉNESIS 24

“Se ichpochtli tlen monamiktiskia iuan Isaac”

(Génesis 24:2-4) Un día, Abrahán habló con el siervo de más años que había en su casa, el que administraba todo lo que Abrahán tenía, y le dijo: “Por favor, pon tu mano debajo de mi muslo. ³ Quiero que me jures por Jehová, el Dios de los cielos y el Dios de la tierra, que no escogerás como esposa para mi hijo a una de las hijas de los cananeos, entre quienes estoy viviendo. ⁴ Más bien, tienes que ir a mi país y escoger de entre mis parientes una esposa para mi hijo Isaac”.

wp16.3 pág. 14 párr. 3

“Kema nikneki nias”

Abrahán okilui Eliezer ma kijto amo kipejpenaskia se siuatl tlen ochantiaya Canaán para mochiuaskia isua Isaac. ¿Tleka amo kuali ijkon kichiuaskia? Porque cananeos amo okiueyichiuayaj Jehová uan amo okitlakaitayaj. Noijki Abrahán okimatiaya Jehová kintlajyouiltiskia akinmej ochantiayaj Canaán porque okichiuayaj tlen amo kuali, ik non, amo okinekiaya Isaac ma monamikti iuan se ichpochtli tlen ompa ochantiaya. Noijki ye okimatiaya Isaac tlapaleuiskia para mochiuaskia se tlamantli miak ipati tlen toTajtsin Dios okijto (Génesis 15:16; 17:19; 24:2-4).

(Génesis 24:11-15) Al llegar, hizo que sus camellos se arrodillaran junto a un pozo que estaba fuera de la ciudad. Ya estaba atardeciendo y era más o menos la hora en la que las mujeres iban a sacar agua. ¹² Entonces oró: “Jehová, Dios de mi amo Abrahán, haz que todo me salga bien hoy, por favor. Demuéstrale amor leal a mi amo Abrahán. ¹³ Aquí estoy junto a un manantial, y las hijas de los hombres de la ciudad están viniendo a sacar agua. ¹⁴ Te pido que la joven a la que yo le diga ‘Por favor, baja tu jarro de agua para que pueda beber’ y que me conteste ‘Puedes beber tú, y también les traeré agua a tus camellos’ sea la que tú has escogido para tu siervo Isaac. Así me harás saber que le has mostrado amor leal a mi amo”. ¹⁵ Antes de que terminara de orar, salió de la ciudad una joven llamada Rebeca con un jarro sobre el hombro. Era hija de Betuel, hijo de Milcá, la esposa de Nacor, el hermano de Abrahán.

wp16.3 pág. 14 párr. 4
“Kema nikneki nias”

Eliezer okinmilui akinmej okikalotijkej okitlatlaujti Jehová ijkuak oajsito kanin okatka pozo. Okilui Jehová ma kipejpena ichpochtli tlen monamiktiskia iuan Isaac. ¿Ken kimatiskia akin okipejpenki? Eliezer okijto ichpochtli tlen toTajtsin Dios kipejpenaskia yaskia kanin okatka pozo, kimakaskia atl uan noijki para icamellos (Génesis 24:12-14). ¿Akin okichi tlen okijto Eliezer? Rebeca. Xamo Rebeca sapanoua oyolpakik ijkuak okikak tlen Eliezer okilui ifamilia.

(Génesis 24:58) Entonces llamaron a Rebeca y le preguntaron: “¿Quieres ir con este hombre?”. Ella contestó: “Sí, quiero ir”.

(Génesis 24:67) Después, Isaac la llevó a la tienda de campaña de su madre Sara. Así fue como Rebeca llegó a ser su esposa. Isaac se enamoró de ella y sintió consuelo tras la pérdida de su madre.

wp16.3 pág. 14 párrs. 6, 7
“Kema nikneki nias”

Seki semanas achto Eliezer okitlajtlani Abrahán: “¿Uan tla siuatl amo kineki nouan uits?”. Abrahán okinankili: “Ayakmo motech pouis tlen otechilui tikchiusas” (Génesis 24:39, 41). Betuel uan ifamilia okinekiayaj kimatiskiej tlen omokuayejekekouaya Rebeca, ¿ken tikmatij? Eliezer oyolpaktoka porque okajsik ichpochtli, ik non, ijkuak otlaneski okilui ifamilia Rebeca kox uelis san niman kiukas pero okijtojkej okinekiayaj ma mokaua ok majtlaktli tonal. Ifamilia Rebeca okijtojkej: “Ma tiknotsakan ichpochtli uan ma tiktlajtlanikan” (Génesis 24:57).

Rebeca okipanotoka itlaj miak ipati. ¿Tlen kijtoskia? ¿Kitlatlaujtiskia itajtsin uan ikni amo ma kititlanikan kanin amo otlaixmatiaya? Noso ¿kitaskia ken se tlateochiuali porque tlapaleuiskia para ma mochiua tlen Jehová kineki? Tlen otlanankili Rebeca okiteititi tlen omokuayejekekouaya maski mopatlaskia inemilis, ye okijto: “Kema nikneki nias” (Génesis 24:58).

Ma tiktemokan ken techpaleuia Biblia

(Génesis 24:19, 20) Cuando acabó de darle de beber, ella le dijo: “También sacaré agua para que tus camellos beban todo lo que necesiten”.²⁰ De inmediato vació su jarro en el bebedero y fue corriendo

vez tras vez al pozo a sacar agua. Así siguió sacando agua para todos los camellos de él.

wp16.3 pág. 12 párrs. 6, 7
“Kema nikneki nias”

Se tonal ijkuak Rebeca okitemiti ikontsi, oajsito se tlakatl tlen yokipiaya miak xiuitl uan okilui: “Nimitstlatlaujtia techmaka tepitsin atl tlen kajki ijtik mokontsin”. Tlen okiluitoka amo okatka oui pero ye okitlajtlanili ika miak yolyamanilistli. Rebeca okitak non tlakatl uejka oualaya, ik non, okitemoui ikontsin uan amo san tepitsin atl okimakak ye okimakak hasta ijkuak ayakmo oamikik. Rebeca okitak non tlakatl okinuikaya majtlaktli camellos uan okitak kanin oatliayaj yolkamej amo okipiaya atl. Rebeca okitak non tlakatl okitlatoka uan ye okinek kipaleuis. Okilui: “Noijki nikkixtis atl para mocamellos hasta ijkuak tlamis atliskej” (Génesis 24:17-19).

Rebeca amo okijto san tepitsin atl kinmakaskia camellos, ye okijto kinmakaskia hasta ayakmo amikiskia. Ijkuak se camello amiki atli kanaj 95 litros. Ik non, Rebeca omonekiaya chikauak tekpanos uan miak horas kisasakaskia atl. Tlen opanok satepan kiteititia amo sapanoua oamikiayaj camellos pero non amo okimatiaya Rebeca ijkuak okijto kinmakaskia atl. Ye okinekiaya kipaleuis Eliezer maski chikauak tekpanoskia uan non tlakatl okinek ma kipaleui. Eliezer okitlatoka Rebeca ijkuak okisasakatoka atl uan okiui-kaya kanin oatliayaj yolkamej (Génesis 24:20, 21).

wp16.3 pág. 13, nota.
“Kema nikneki nias”

Ijkuak Rebeca oatlakuito yotlayouatoka, noijki Biblia amo kijtoua kox sapanoua ouejka ijkuak oyajki kanin okatka pozo uan amo kijtoua kox ifamilia yokochtoka ijkuak otlanki. Noijki amo kijtoua kox ikaj okitemoto.

(Génesis 24:65) Entonces le preguntó al siervo: “¿Quién es aquel hombre que viene caminando por el campo hacia nosotros?”. El siervo le contestó: “Ese es mi amo”. Así que ella agarró su velo y se cubrió.

wp16.3 pág. 15 párr. 2
“Kema nikneki nias”

Yimochiuaskia tlen otikijtojkej ijkuak opejki nin tlamachtli. Oyajtokaj ik altepetl Négueb uan opejki tlayoua. Rebeca okitak se tlakatl onejmentoka uan

omotaya omokuayejyekojtoka. Ijkuak oajsitoj, Biblia kijtousa Rebeca san niman otemok, xamo amo okichixki camello ma motlankuaketsa. Okitlajtlani Eliezer: “¿Akin neka tlakatl tlen uits itech ojtli technamikiki?”. Ijkuak okimatki ye Isaac, omoixtlakenti (Génesis 24:62-65). ¿Tleka ijkon okichi? Xamo ijkon okiteititiaya okitlakaitaya porque mochiuaskia inamik. Axkan ayakmo ijkon tikchiuaj pero tlen okichi Rebeca techmachtia moneki tiyetoskej tiyolyamankej.

16-22 DE MARZO

KEN TECHPALEUIA BIBLIA | GÉNESIS 25, 26

“Esaú amo okipatioitak yetos tlayekankonetl”

(Génesis 25:27, 28) Los muchachos fueron creciendo. Con el tiempo, Esaú llegó a ser un hábil cazador al que le gustaba estar en el campo, mientras que Jacob era un hombre sin culpa que vivía en tiendas de campaña. ²⁸ Isaac quería más a Esaú porque le llevaba para comer la carne que cazaba, pero Rebeca quería más a Jacob.

my tlapoualistli 17

Koatsitsintin tlen okatkaj tlatlamantli

TELPOKAMEJ tlen tikinmitaj yetokej tlatlamantli, ¿amo melauak? ¿Tikmati ken intoka? Akin kintemoa uan kinmiktia yolcamej itoka Esaú, uan akin kinmaluia ichkamej itoka Jacob.

Esaú uan Jacob okatkaj koatsitsintin, yejuan okatkaj ikoneuan Isaac uan Rebeca. Isaac, okiyolpaktiaya miak Esaú, pampa okimatiaya kintemos uan kinmiktis yolcamej uan okinuikiliaya ichanejkauan pampa tlakuaskiaj. Maski ijkon, Rebeca okachi okitlasojtlaya Jacob, pampa amo san niman okualaniaya uan okatka yolyamanki.

Inkojkol Abrahán ok yoltoka, uelis timokuayejyekoskej ken Jacob okipaktiaya kikakis Abrahán ijkuak okitlapouiaya itech Jehová. Saiktlami, Abrahán omikik ijkuak okipiaya 175 xiuitl, ijkuak koatsitsintin okipiayaj 15 xiuitl.

Ijkuak Esaú okipiaya 40 xiuitl, omonamikti iuan ome siamej tlen ochantiayaj Canaán. Nin okinyolkoko miak Isaac uan Rebeca, pampa ninmej siamej amo okiueyichiuyaj Jehová.

Ijkuakon, se tonal opanok itlaj tlen okichi Esaú ma

kualani miak iuan ikni Jacob. Oajsik tonal ijkuak Isaac kimakaskia se tlateochiualistli ikone akin tlayekana. Ken Esaú okiyekekanaya Jacob, Esaú okichiaya kiselis non tlateochiualistli. Maski ijkon, Esaú amo okipatioitak nin tlateochiualistli tlen kiseliskia, pampa okipatili ikni ika se tlakuali. Noijki, ijkuak ninmej ome konemej otlakatkej, toTajtsin Dios okijto Jacob kiseliskia nin tlateochiualistli. Uan ijkon opanok. Isaac okimakak tlateochiualistli ikone Jacob.

Satepan, ijkuak Esaú okimatki nin, okualanki miak iuan Jacob. Pampa sapanoa okualanki okijto kimiktiskia Jacob. Ijkuak Rebeca okimatki nin, omotekipacho miak. Ik non, okilui inamik Isaac: ‘Melauak techyolkokos tla Jacob noijki monamiktis iuan se siuatl tlen chanti Canaán’.

Ik non, Isaac okinotski ikone Jacob uan okilui: ‘Amo ximonamikti iuan se siuatl tlen chanti Canaán. Okachi kuali, xio ichan mokoikol Betuel tlen chanti Harán. Ximonamikti iuan se ichpoch Labán ikone Betuel’.

Jacob okitlakamatki itajtsin, uan san niman oyajki Harán kanin ochantiayaj ichanejkauan.

(Génesis 25:29, 30) Un día, Jacob estaba cocinando un guisado cuando Esaú llegó cansado del campo. ³⁰ Y Esaú le dijo a Jacob: “¡Rápido, por favor! ¡Dame un poco del guisado rojo que tienes ahí, porque estoy sin fuerzas!”. Por eso fue que lo llamaron Edom.

(Génesis 25:31-34) Pero Jacob le dijo: “Primero véndeme tu derecho de primogénito”. ³² Entonces Esaú respondió: “¿Y de qué me sirve ese derecho si estoy a punto de morir?”. ³³ Y Jacob le dijo: “¡Júramelo primero!”. Así que él se lo juró a Jacob y le vendió su derecho de primogénito. ³⁴ Después, Jacob le dio pan y guisado de lentejas, y Esaú se puso a comer y beber. Luego se levantó y se fue. Así despreció Esaú su derecho de primogénito.

w19.02 pág. 16 párr. 11

¿Tleka moneki ma timotlasojkamatikan?

¹¹ Techyolkokoa tikmatiskej sekimej tlen yiuejkika okatkaj amo omotlasojkamatkej. Ma tikitakan tlen okichi **Esaú**. Ye amo okipatioitak tlen Jehová okimakaya maski itatajuan okitlasojtlayaj Jehová uan okitlakaitayaj (**xiktalajtolti Hebreos 12:16**). ¿Tleka ij-

kon okichi? Amo okipatioitak yetos tlayekankonetl uan okipatlak ika tlakuali uan ijkon okikauili Jacob ma tlayekana (Gén. 25:30-34). Satepan omoyolkoko uan okualanki porque ayakmo ye tlayekanaskia. Pero amo omonekiaya kuanis porque amo okipatioitak tlen okiapiaya.

it-2 pág. 717 párr. 1

Tlayekankonetl

Desde yiuejkika akin okatka tlayekankonetl okiseliaya seki tlamantli miak ipati. Ijkuak oixpoliuiaya itajtsin ye otlayekanaya, noijki okikajteuiliaya okachi miak tlamantli (Deut. 21:17). José okilui Rubén ma motlali kanin omonekiaya yetos tlayekankonetl (Gén. 43:33). Itech Biblia amo nochipa ijkuilitok achto itoka tlayekankonetl. Ualeua ompa achto ijkuilitok itoka akin kichiaskia itlaj miak ipati noso akin okatka yolmelajki (Gén. 6:10; 1 Crón. 1:28; noijki xikita Gén. 11:26, 32; 12:4; noijki xikita HERENCIA; PRIMOGENITURA).

Ma tiktemokan ken techpaleuia Biblia

(Génesis 25:31-34) Pero Jacob le dijo: “Primero vendeme tu derecho de primogénito”. ³² Entonces Esaú respondió: “¿Y de qué me sirve ese derecho si estoy a punto de morir?”. ³³ Y Jacob le dijo: “¡Júrame lo primero!”. Así que él se lo juró a Jacob y le vendió su derecho de primogénito. ³⁴ Después, Jacob le dio pan y guisado de lentejas, y Esaú se puso a comer y beber. Luego se levantó y se fue. Así despreció Esaú su derecho de primogénito.

(Hebreos 12:16) Nion se de nomejwah mamomekati, nion makajawilmati tlan Dios tlanawatia, porke ijko okichi Esaú, akin okawilo tlan ita kimakaskia kemi teteachka, san por siki tlakuali.

w17.12 pág. 15 párrs. 4-6

Sekimej techtlajtlaniaj

Oksepa ma tikitakan Hebreos 12:16: “Nion se de nomejwah mamomekati, nion makajawilmati tlan Dios tlanawatia, porke ijko okichi Esaú, akin okawilo tlan ita kimakaskia kemi teteachka, san por siki tlakuali”. ¿Tlen okinekiaya kijtos?

Tlatitlanil Pablo amo otlapojtoka itech icalchanejkauan Mesías. Achto okinmilui toknluan ‘ma kitemokah n ojtli milaktik’ uan ijkon ‘nonnochteh kajsiskiah ikualtilis Dios’. Uan uelis kipoloskiaj tla oauilnemiskiaj (Heb. 12:12-16). Tla auilnemiskiaj, kichiaskiaj ken

Esaú akin ‘okajawilmatki tlan Dios tlanawatia’ uan okipejpenki kichiuas “tlen amo itlaj ipati” (*Kingdom Interlinear*).

Yiuejkika ijkuak okatka Esaú, xamo noijki okitlamani-liaya Jehová (Gén. 8:20, 21; 12:7, 8; Job 1:4, 5). Pero satepan san okipatioitak moyolpaktis, ik non, okachi okinek kikuas tlakuali uan ayakmo yetos tlayekankonetl. Xamo amo okinekiaya tlajyouis ken omoijto kinpanoskia icalchanejkauan Abrahán (Gén. 15:13). Esaú noijki okiteititi okipejpenki tlen amo itlaj ipati ijkuak omonamikti iuan ome siuamej tlen amo okitekichiuiiayaj Jehová uan itatajuan sapanoa omoyolkokojkej (Gén. 26:34, 35). Pero Jacob omonamikti iuan se siuatl tlen okitekichiuiiaya Jehová (Gén. 28:6, 7; 29:10-12, 18).

(Génesis 26:7) Cuando los hombres del lugar le preguntaban por Rebeca, él les decía “Es mi hermana”. Y es que tenía miedo de decir que ella era su esposa. Como ella era muy hermosa, él pensaba: “Los hombres del lugar podrían matarme por Rebeca”.

it-2 pág. 368 párr. 6

Ijkuak ikaj tlakajkayaua

Biblia kijtoua amo ma titlakajkayauakan pero non amo kijtosneki moneki tikinmiluiskej oksekimej tlen amo moneki kimatiskej. Jesucristo okijto: “Tlan tiochitok iwa chipawak, amo xikinmakakah n chichimeh, amo kichiwa onewaskeh nomopah iwa nomechkuajkuaskeh. Nion xikinmakakah n koskameh patiojkeh n pitsomeh porke san kintlajtlaksaskeh” (Mat. 7:6). Ik non, Jesús amo nochipa otlanankili ijkuak itlaj okitlajtlaniaj porque mouijtiliskia (Mat. 15:1-6; 21:23-27; Juan 7:3-10). Noijki Abrahán, Isaac, Rahab uan Eliseo amo okinmiluijkej akinmej amo okitekichiuiiayaj Jehová seki tlamantli tlen amo omonekiaya kimatiskej (Gén. 12:10-19; capítulo 20; 26:1-10; Jos. 2:1-6; Sant. 2:25; 2 Rey. 6:11-23).

23-29 DE MARZO

KEN TECHPALEUIA BIBLIA | GÉNESIS 27, 28

“Jacob omochijchika ma kiteochiuakan porque ye okinamikiaya”

(Génesis 27:6-10) Entonces Rebeca le dijo a su hijo Jacob: “Acabo de oír a tu padre decirle a tu hermano Esaú: ‘Tráeme algo de caza y prepárame

una comida sabrosa. Luego déjame comerla, y entonces te bendeciré delante de Jehová antes de morir'. ⁸ Así que, hijo mío, escúchame con atención y haz lo que voy a decirte. ⁹ Vete, por favor, adonde está la manada y tráeme dos de los mejores cabritos que encuentres para que yo pueda prepararle a tu padre una comida sabrosa, como a él le gusta. ¹⁰ Luego llévasela a tu padre para que coma y para que te bendiga a ti antes de su muerte”.

w04 15/4 pág. 11 párrs. 4, 5

Rebeca okiyolpaktiaya toTajtsin Dios uan san niman itlaj okichiuaya

Biblia amo kijtousa kox Isaac okimatiaya Esaú kitekichiuliskia Jacob. Pero Rebeca uan Jacob kema okimatiayaj. Rebeca okimatki Isaac kiteochiuaskia Esaú ijkuak yaskia kitlamakati. Rebeca desde ichpochtli okatka yolchikauak uan okipaktiaya itlaj totoka kichiuas. Ik non, okititlanki Jacob ma kintemoti ome tentsontsintin para kichiuaskia se tlakuali tlen okipaktiaya Isaac. Jacob omonekiaya motlakentis ken Esaú para itajtsin kiteochiuaskia. Pero omo-mojtiaya porque tla Isaac kimatiskia ye amo Esaú, kiuijuikaltiskia, ik non, amo okinekiaya ijkon kichiuas. Pero Rebeca okijto ye ma kiuijuikaltikan ipatka Jacob. Otlakualchi, okitlakenti Jacob ken Esaú uan okititlanki kanin okatka Isaac (Génesis 27:1-17).

Amo tikmatij tleka Rebeca ijkon okichi. Miakej kijtousaj amo kuali tlen okichi pero Biblia amo ijkon kijtousa, Isaac amo okualanki ijkuak okimatki okiteochi Jacob uan amo Esaú uan hasta okachi okiteochi (Génesis 27:29; 28:3, 4). Rebeca yokimatoka tlen okijto Jehová, ik non, omochijchika para ma kiteochiuakan Jacob porque ye okinamikiaya. Jehová noijki okinekiaya ma kiteochiuakan Jacob (Romanos 9:6-13).

(Génesis 27:18, 19) Entonces, él entró adonde estaba su padre y le dijo: “¡Padre mío!”. Y él le contestó: “¡Aquí estoy, hijo mío! ¿Cuál de mis hijos eres tú?”. ¹⁹ Jacob le respondió a su padre: “Soy Esaú, tu primogénito. Ya hice todo lo que me dijiste. Siéntate, por favor. Come algo de lo que cacé y bendíceme”.

w07 1/10 pág. 31 párrs. 2, 3

Sekimej techtlajtlaniaj

Biblia amo kijtousa tleka Rebeca uan Jacob ijkon okichijkej pero kema kijtousa san niman ijkon okinpanok.

Biblia amo kijtousa kox kuali noso amo tlen okichijkej, ik non, amo kijtosneki uelis titlakajkayauaskej. Biblia techpaleuia ma tikajsikamatikan tlen otlapanok.

Biblia kijtousa Isaac omonekiaya kiteochiuas Jacob uan amo Esaú. Desde yiuejkika Esaú okinemakilti Jacob tlen ye okinamikiaya kiplas porque okatka tlayekankonetl pero amo okipatioitak uan okipatlak san ika se tlakuali porque oapismikiaya. Esaú amo okipatioitak tlen okinamikiaya kiplas (Génesis 25:29-34). Jacob okitlajtlanili itajtsin ma kiteochiua porque yokitlaxtlajka.

(Génesis 27:27-29) Entonces, él se acercó y lo besó, y su padre pudo oler su ropa. Así que lo bendijo y dijo: “Mira, el olor de mi hijo es como el aroma del campo que Jehová ha bendecido. ²⁸ Que el Dios verdadero te dé el rocío de los cielos, los terrenos fértiles de la tierra y cereales y vino nuevo en abundancia. ²⁹ Que los pueblos te sirvan y que las naciones se inclinen ante ti. Sé el amo de tus hermanos, y que los hijos de tu madre se inclinen ante ti. Maldito sea todo el que te maldiga y bendito sea todo el que te bendiga”.

it-1 pág. 311 párr. 2

Itateochiualistli

Yiuejkika ijkuak teta yiixpoliuisia okinteochiuaya ikoneuan. Non sapanoua okipatioitayaj, Isaac sapanoua okiteochi Jacob porque omokuayejyeko okatka Esaú. Isaac okitlatlaujtli Jehová ma mochiua tlen okijto porque ye ayakmo otlachiaya uan yokipiaya miak xiuitl (Gén. 27:1-4, 23-29; 28:1, 6; Heb. 11:20; 12:16, 17). Satepan okachi okiteochi Jacob, ijkuakon yokimatoka ye amo okatka itlayekankone (Gén. 28:1-4). Ijkuak yiixpoliuisia Jacob, okinteochi ome ikoneuan José uan satepan okinteochi ye ikoneuan (Gén. 48:9, 20; 49:1-28; Heb. 11:21). Noijki ijkuak Moisés yiixpoliuisia okinteochi nochtin israelitas (Deut. 33:1). Nochi tlen yotikitakej kiteititia okatka se profecía kanin okiteititiaya omonekiaya kinteochiuaskiaj. Ualeua ijkuak ikaj otlateochiuaya okitlaliaya ima ipan itsonteko akin kiteochiuaskia (Gén. 48:13, 14).

Ma tiktemokan ken techpaleuia Biblia

(Génesis 27:46-28:2) Luego Rebeca empezó a decirle a Isaac: “Las hijas de Het han hecho que odie

la vida. Si alguna vez Jacob se casa con una de las hijas de Het, con alguna como estas hijas del país, ¿para qué quiero seguir viviendo?”.

28 Así que Isaac llamó a Jacob, lo bendijo y le dio este mandato: “No debes casarte con ninguna de las hijas de Canaán. ² Vete a Padán-Aram, a la casa de Betuel —el padre de tu madre—, y allí cástate con una de las hijas de Labán, que es hermano de tu madre.

w06 15/4 pág. 6 párrs. 3, 4

¿Ken uelis kuali motlapouiskej akinmej yomona-miktijkej?

¿Isaac uan Rebeca kuali omotlapouiayaj? Ijkuak Esaú omonamikti iuan ichpokauan Het, okipixkej miak ouijkayotl. Rebeca okilui Isaac sapanoua okitekipachouaya tlen okichiuayaj ichpokauan Het uan okijto tla Jacob monamiktiskia iuan se ichpoch Het, ayakmo okinekiaya yoltos (Génesis 26:34; 27:46). Rebeca okilui Isaac ken omomachiliaya.

Isaac okilui Jacob amo ma monamikti iuan se ichpochtli tlen ochantiaya Canaán (Génesis 28:1, 2). Rebeca okiyekilui Isaac tlen okinekiaya. Yejuan kuali okiyektlalijkej ouijkayotl tlen okipiayaj uan tejuan noijki ijkon moneki ma tikchiuakan. Pero ¿tlen uelis kichiuaskej akinmej yomonamiktijkej tla tlatlamantli mokuayejejkouaj?

(Génesis 28:12, 13) Entonces tuvo un sueño, y resulta que vio una escalera que empezaba en la tierra y llegaba a los cielos, y los ángeles de Dios subían y bajaban por ella. ¹³ También vio que Jehová estaba por encima de ella y que decía: “Yo soy Jehová, el Dios de tu padre Abrahán y el Dios de Isaac. La tierra donde estás acostado te la daré a ti y también a tu descendencia.

w04 15/1 pág. 28 párr. 6

Tlen okachi ipati omotlajtolti itech Génesis (2)

28:12, 13. ¿Tlen kijtosneki escalera tlen Jacob okitemik? Non escalera (xamo ochijchitoka ika temej) kiteititia akinmej tichantij nikan tlaltikpak uan akinmej katej iluikak ueli timotlapouiay. Noijki ángeles kitekichiuilij Jehová uan kinpaleuiay itekipanojkauan (Juan 1:51).

30 DE ABRIL-5 DE MARZO

KEN TECHPALEUIA BIBLIA | GÉNESIS 29, 30

“Jacob omonamikti”

(Génesis 29:18-20) Como Jacob se había enamorado de Raquel, le dijo a Labán: “Estoy dispuesto a trabajar para ti siete años por tu hija menor Raquel”. ¹⁹ Labán le contestó: “Es mejor dártela a ti que a cualquier otro hombre. Quédate a vivir conmigo”. ²⁰ Y Jacob trabajó siete años por Raquel, pero a él le parecieron unos cuantos días por el amor que le tenía.

w03 15/10 pág. 29 párr. 6

Jacob okipatioitaya mouikas iuan Jehová

Yiuejkika ijkuak okitlajtlanaiayaj se ichpochtli, tlakatl okimakaya tomin ifamilia ichpochtli. Satepan tlanauatil tlen okijkuido Moisés okijtouaya tla se tlakatl omotekaya iuan se ichpochtli omonekiaya kitlaxtlauas 50 plata tomin. Se ixtlamatki tlen itoka Gordon Wenham kijtoua 50 plata tomin non tlen okachi patio okitlaxtlauayaj ijkuak okitlajtlanaiayaj se ichpochtli pero san ualeua ijkon okitlaxtlauayaj (Deuteronomio 22:28, 29). Jacob amo okipiaya tomin para kitlaxtlauiskia Labán, ik non, okilui kitekichiuiliskia chikome xiuitl. Wenham okijto: “Yiuejkika ompa Babilonia ijkuak otekipanouayaj se metstli okinmakayaj tlajko siclo noso se siclo [non kijtosneki itech chikome xiuitl okitlanaiayaj 42 noso 84 ciclos], ik non, okipiaya miak ipati tlen Jacob okilui Labán kichiuaskia para ma kimaka Raquel”. Labán san niman okiseli tlen okijto Jacob (Génesis 29:19).

(Génesis 29:21-26) Al final, Jacob le dijo a Labán: “Ya se ha cumplido el plazo. Dame a mi esposa y deja que tenga relaciones con ella”. ²² Así que Labán reunió a todos los vecinos e hizo un banquete. ²³ Pero, al llegar la noche, tomó a su hija Lea y se la llevó a Jacob para que tuviera relaciones con ella. ²⁴ Y, a su hija Lea, Labán le dio una sierva suya llamada Zilpá para que le sirviera. ²⁵ Pues bien, a la mañana siguiente, Jacob vio que quien estaba con él era Lea. Entonces, le dijo a Labán: “¿Pero qué me has hecho? ¿No fue por Raquel por la que trabajé para ti? ¿Por qué me has engañado?”. ²⁶ Pero Labán le contestó: “Aquí no es costumbre entregar a la hija menor antes de entregar a la mayor.

w07 1/10 pág. 8 párr. 6

Ome iknimej otlajyouijkej pero otlapaleuijkej para ma momiaktilikan israelitas

¿Lea noijki okinekiaya tlakajkayauas ijkon ken itajtsin? ¿Itajtsin okichiualti ijkon ma kichiua? ¿Kanin okatka Raquel? ¿Okimatoka tlen okinekiaya kichiuas itajtsin? Tla yokimatiaya, ¿ken omomachili? ¿Uelis kiluiskia itajtsin akin okatka kuejsi amo okinekiaya kichiuas tlen okinauatijtoka? Biblia amo kijtous tlen omokuayejyekouayaj Raquel uan Lea. Ijkuak Jacob okimatki okikajkayajkej amo okualanki iuan ichpokamej ye okualanki iuan Labán. Jacob okajuak Labán, okilui okitekichiuiili porque okinekiaya Raquel uan okitlajtlan tleka okikajkaya. Labán okinekiaya mopaleuis uan okijto achto omonekiaya monamiktis ichpoch tlen achto oneski, okilui ma yeto iuan Lea uan satepan kimakaskia Raquel para ma yeto isia tla kitekichiuiiliskia ok chikome xiuitl (Génesis 29:25-27). Jacob omonamikti iuan ome ichpokamej maski amo ijkon okinekiaya pero omochauatiliayaj uan sapanoua otlajyouijkej.

it-2 pág. 343 párr. 8

Ijkuak ikaj omonamiktiaya

Iluitl. Itech altepetl Israel amo okitemakayaj se tlapoualistli ijkuak ikaj omonamiktiaya pero sapanoua oyolpakiaayaj ijkuak oiluichiuayaj. Non tonal ichpochtli kuali omoyektlaliaya ompa ikalijtik. Achto omaltiaya uan okimotlaliliaya aceite tlen ajuiak (xikita Rut 3:3; Ezeq. 23:40). Tla ichpochtli okipiaya tomin, okinpiaya itlakeualuan uan yeyuan okipaleuiayaj, 'omoelpanilpiaya' uan okitlaliaya itlaken istak tlen kualtsin okijtsomayaj (Jer. 2:32; Apoc. 19:7, 8; Sal. 45:13, 14). Tla okipiaya koskamej uan okseki tlamantli, noijki okimotlaliliaya (Is. 49:18; 61:10; Apoc. 21:2) uan satepan omoixtlakentiaya ika se tsotsoli tlen sapanoua patio, non omotaya ken se velo uan okatka ueyak (Is. 3:19, 23). Ik non, Jacob amo okimatki ijkuak Labán okikajkaya uan okimakak Lea uan amo Raquel (Gén. 29:23, 25). Rebeca omoixtlakenti ijkuak omonamikito iuan Isaac (Gén. 24:65). Non okiteititiaya ichpochtli okitlakaitaya akin mochiuaskia inamik (1 Cor. 11:5, 10).

(Génesis 29:27, 28) Termina de celebrar la semana de bodas de esta mujer. Después también recibirás a esta otra mujer a cambio de que trabajes para

mí siete años más".²⁸ Jacob aceptó, y celebró la semana de bodas de esa mujer. Luego Labán le entregó a su hija Raquel por esposa.

Ma tiktemokan ken techpaleuia Biblia

(Génesis 30:3) Así que ella le dijo: "Aquí tienes a mi esclava Bilhá. Ten relaciones con ella para que tenga hijos para mí. Así yo también tendré hijos por medio de ella".

it-1 pág. 56

Kimijtlaniaj se konetl

Intlakeualuan Raquel uan Lea okipixkej inkoneuan iuan Jacob pero Raquel uan Lea okinmitayaj nonmej konemej ken yetoskij inmiakxkauan (Gén. 30:3-8, 12, 13, 24). Yeyuan noijki okiselijkej tlen okatka iaxka Jacob ijkon ken ikoneuan Lea uan Raquel. Okatkaj ikoneuan Jacob uan tlakeualmej siamej okatkaj inmiakxkauan Raquel uan Lea, ik non, noijki okatkaj inmiakxkauan inkoneuan.

(Génesis 30:14, 15) Pues bien, un día, para el tiempo de la cosecha del trigo, Rubén estaba paseando por el campo y encontró mandrágoras. Así que se las llevó a su madre Lea. Entonces Raquel le dijo a Lea: "Dame, por favor, de las mandrágoras de tu hijo".¹⁵ Pero ella le respondió: "¿Te parece poco haberte quedado con mi esposo? ¿Ahora también quieres quedarte con las mandrágoras de mi hijo?". Y Raquel le contestó: "De acuerdo. Que él se acueste esta noche contigo, pero a cambio dame las mandrágoras de tu hijo".

w04 15/1 pág. 28 párr. 7

Tlen okachi ipati omotlajtolti itech Génesis (2)

30:14, 15. ¿Tleka Raquel amo okinek motekas iuan Jacob para kipiaskia ikone uan okipejpenki kinpias mandrágoras? Yiuejkika mándragora okitekitiltiayaj akinmej amo ueli okochiayaj uan ika omopajtiayaj. Noijki okineltokayaj non tlakilotl okichiuaya ma kinnekikan iuan ikaj motekaskej uan noijki para uelis kinpiaskij inkoneuan (El Cantar de los Cantares 7:13). Biblia amo kijtous tleka Raquel otlapatlak pero xamo omokuayejyeko ika mandrágoras uelis kinpiaskia ikoneuan uan ijkon ayakmo moyolkokoskia. Pero opanok seki xiuitl hasta ijkuak Jehová okipaleui ma kinpia ikoneuan (Génesis 30:22-24).